



Tartalom

II *Nem jogalkotási aktusok*

BELSŐ SZABÁLYZATOK ÉS ELJÁRÁSI SZABÁLYZATOK

Európai Beruházási Bank

- ★ **Az Európai Beruházási Bank határozata (2019. február 6.) a személyes adatoknak az érintettek tájékoztatása és egyes jogainak korlátozása tekintetében a Főfelügyelet visszaélések kivizsgálásával foglalkozó osztálya és az Európai Beruházási Bank megfelelési főellenőrének hivatala általi kezelésére vonatkozó belső szabályok megállapításáról** 1

II

(Nem jogalkotási aktusok)

BELSŐ SZABÁLYZATOK ÉS ELJÁRÁSI SZABÁLYZATOK

EURÓPAI BERUHÁZÁSI BANK

AZ EURÓPAI BERUHÁZÁSI BANK HATÁROZATA

(2019. február 6.)

a személyes adatoknak az érintettek tájékoztatása és egyes jogainak korlátozása tekintetében a Főfelügyelet visszaélések kivizsgálásával foglalkozó osztálya és az Európai Beruházási Bank megfelelési főellenőrének hivatala általi kezelésére vonatkozó belső szabályok megállapításáról

AZ EURÓPAI BERUHÁZÁSI BANK („EBB”),

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 309. cikkére,

tekintettel a természetes személyeknek a személyes adatok uniós intézmények, szervek, hivatalok és ügynökségek általi kezelése tekintetében való védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 45/2001/EK rendelet és az 1247/2002/EK határozat ⁽¹⁾ hatályon kívül helyezéséről szóló, 2018. október 23-i (EU) 2018/1725 európai parlamenti és tanácsi rendeletre,

tekintettel az európai adatvédelmi biztos véleményeire ⁽²⁾,

mivel:

- (1) Az EBB csalás elleni politikája ⁽³⁾ és az EBB visszaélések kivizsgálásával foglalkozó osztályának chartája ⁽⁴⁾ értelmében az EBB visszaélések kivizsgálásával foglalkozó, a Főfelügyelet alá tartozó osztálya („IG/IN”) van megbízva azzal, hogy kivizsgálja az EBB bármely tevékenységével kapcsolatban felmerülő csalással, korrupcióval, összejátszással, kényszer alkalmazásával, az igazságszolgáltatás akadályozásával, pénzmosással és a terrorizmus finanszírozásával („tiltott magatartással”) kapcsolatos állításokat. Az IG/IN megbízatása értelmében vizsgálatokat folytat i. az EBB irányító szerveinek tagjai, személyzete és tanácsadói, ii. az EBB projektjeihez kapcsolódó felek, iii. az EBB vállalati beszerzéseiben érintett felek, valamint iv. az EBB hitelfelvételéhez és készpénzgazdálkodásához kapcsolódó felek vonatkozásában. Az IG/IN megbízatása emellett kiterjed proaktív feddhetlenségi felülvizsgálatok lefolytatására a fokozottan kockázatos területeken annak érdekében, hogy javítsa az EBB műveleteinek és tevékenységeinek hatékonyságát és eredményességét.
- (2) Az EBB személyzetére vonatkozó magatartási kódex ⁽⁵⁾ és az EBB visszaélések bejelentésére vonatkozó politikája ⁽⁶⁾ értelmében – amelyet időről időre módosítanak és kiegészítenek – a hivatali kötelezettségek megszegését és azon belül a jogellenes tevékenységeket, a tiltott magatartást és/vagy az EBB csoport rendelkezéseinek, szabályainak, politikáinak vagy iránymutatásainak, így többek között a magatartási kódexnek a megsértését az EBB alkalmazottai kötelesek jelenteni az illetékes szolgálatoknak, azaz az adott szabálysértés jellegétől függően az EBB megfelelési főellenőre hivatalának („OCCO”), illetve az EBB Főfelügyeletének („IG”).

⁽¹⁾ HLL 295., 2018.11.21., 39. o.

⁽²⁾ A személyes adatoknak az IG/IN vizsgálataival és a megfelelési főellenőr hivatalának igazgatási vizsgálataival összefüggésben történő kezeléséről értesítették az európai adatvédelmi biztost.

⁽³⁾ http://www.eib.org/attachments/strategies/anti_fraud_policy_20130917_hu.pdf

⁽⁴⁾ http://www.eib.org/attachments/general/fraud_investigations_charter_2017_en.pdf

⁽⁵⁾ <http://www.eib.org/en/infocentre/publications/all/staff-code-of-conduct.htm>

⁽⁶⁾ <http://www.eib.org/en/infocentre/publications/all/eib-s-whistleblowing-policy.htm>

- (3) Az EBB csoport megfelelési főellenőrének feladatmeghatározása, valamint a feddhetlenségi és megfeleléségi charta ⁽⁷⁾ értelmében a csoport megfelelési főellenőrének hatáskörébe tartozik az EBB csoport megfelelési kockázatának azonosítása, értékelése, nyomon követése, valamint az azzal kapcsolatos tanácsadás és jelentéstétel, vagyis azon jogi vagy szabályozási szankciók, pénzügyi veszteségek vagy hírnévvesztés kockázata, amelyet az EBB csoport valamely tagja elszenvedhet annak következtében, hogy nem felel meg az alkalmazandó jogszabályoknak, szabályozásoknak, személyzeti magatartási kódexeknek és a helyes gyakorlatokra vonatkozó előírásoknak. Az EBB csoport megfelelési főellenőrének feladatmeghatározásával összhangban a csoport megfelelési főellenőre elvégzi a szükséges igazgatási vizsgálatokat az EBB csoport magatartási kódexeinek a személyzet tagjai által történő esetleges megsértésével kapcsolatban. Az EBB csoport személyzete a csoport megfelelési főellenőre által meghatározottak szerint köteles együttműködni az említett igazgatási vizsgálatok elvégzése érdekében.
- (4) Feladatainak végzése során az IG/IN és az OCCO köteles tiszteletben tartani a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében fennálló – az Európai Unió Alapjogi Chartája 8. cikkének (1) bekezdésében, az Európai Unió működéséről szóló szerződés 16. cikkének (1) bekezdésében, valamint az e rendelkezéseken alapuló jogi aktusokban elismert – jogait. Egyidejűleg az IG/IN és az OCCO köteles megfelelni az EBB személyzeti szabályzatában és az EBB személyzetére vonatkozó magatartási kódexben említett, a bizalmas jelleg megőrzésére és a szakmai titoktartásra vonatkozó szigorú szabályoknak, és biztosítani kell az érintett személyek és a tanúk eljárási jogainak tiszteletben tartását, különös tekintettel az érintett személyek jogszerű eljárásához való jogára és az ártatlanság vélelmére.
- (5) Bizonyos esetekben az érintettek (EU) 2018/1725 rendelet („rendelet”) szerinti jogait össze kell egyeztetni az IG/IN, illetve az OCCO feladatainak céljaival és szükségleteivel, valamint az egyéb érintettek alapvető jogainak és szabadságainak maradéktalan tiszteletben tartásával. Ennek érdekében a rendelet 25. cikke lehetővé teszi az IG/IN és az OCCO számára, hogy saját megbízatásuknak megfelelően korlátozzák a 14–22., a 35. és a 36. cikk alkalmazását, továbbá – a 14–22. cikkben meghatározott jogokat és kötelezettségeket illető rendelkezései tekintetében – a 4. cikk alkalmazását. Ehhez belső szabályokat kell elfogadni, amelyek alapján az adott adatkezelő a rendelet 25. cikkével összhangban korlátozhatja az érintettek jogait.
- (6) A belső szabályok valamennyi olyan adatkezelési műveletre alkalmazandók, amelyet az IG/IN és az OCCO az EBB csalás elleni politikájában, az EBB visszaélések kivizsgálásával foglalkozó osztályának chartájában, a feddhetlenségi és megfeleléségi chartában, illetve a csoport megfelelési főellenőrének feladatmeghatározásában rögzített megbízatásai teljesítése keretében végeznek.
- (7) A rendelet 14., 15. és 16. cikkének való megfelelés érdekében az adatkezelőnek az EBB honlapján és az EBB intranetes oldalán közzétett adatvédelmi nyilatkozat formájában átlátható és következetes módon tájékoztatnia kell minden magánszemélyt a személyes adataik kezelésével járó tevékenységeiről és a jogaikról, valamint egyénileg tájékoztatnia kell a tevékenységei szempontjából releváns érintetteket – érintett személyeket, tanúkat és informátorokat.
- (8) Előfordulhat, hogy az IG/IN-nek és az OCCO-nak a rendelet 25. cikkében említett okokból kifolyólag korlátozásokat kell alkalmaznia i. az EBB csalás elleni politikájában és az IG/IN vizsgálati eljárásrendjében ⁽⁸⁾, illetve ii. az OCCO esetében a csoport megfelelési főellenőrének feladatmeghatározásában rögzített feladataik keretében végzett adatkezelési műveletekre.
- (9) Az OLAF és az EBB közötti kommunikáció az Európai Csalás Elleni Hivatal és az Európai Beruházási Bank közötti 2016. március 31-i igazgatási megállapodás szerint zajlik.
- (10) Emellett a hatékony együttműködés fenntartása érdekében előfordulhat, hogy az IG/IN-nek és az OCCO-nak korlátozásokat kell alkalmaznia az érintettek jogaira vonatkozóan annak érdekében, hogy védje az EBB egyéb szolgálataitól, az Európai Unió intézményeitől, szerveitől, hivatalaitól és ügynökségeitől, tagállamok és harmadik országok illetékes hatóságaitól, valamint nemzetközi szervezetektől származó, személyes adatokat tartalmazó információkat. Ennek céljából az IG/IN-nek és az OCCO-nak egyeztetnie kell az EBB egyéb szolgálataival, valamint az említett intézményekkel, szervekkel, hivatalokkal, ügynökségekkel, hatóságokkal és nemzetközi szervezetekkel a korlátozások releváns indokairól, valamint szükségességéről és arányosságáról.
- (11) Az IG/IN és OCCO köteles valamennyi korlátozást átláthatóan kezelni, és a korlátozások alkalmazásának minden egyes esetét felvenni a vonatkozó nyilvántartási rendszerbe.
- (12) A rendelet 25. cikkének (8) bekezdése értelmében az adatkezelők elhalaszthatják vagy megtagadhatják a tájékoztatást a korlátozás valamely érintett esetében történő alkalmazásának indokaival kapcsolatban, amennyiben ez

⁽⁷⁾ <http://www.eib.org/en/infocentre/publications/all/integrity-policy-and-compliance-charter.htm>

⁽⁸⁾ <http://www.eib.org/en/infocentre/publications/all/anti-fraud-procedures.htm>

bármilyen módon veszélyeztetné a korlátozás célját. Különösen abban az esetben, ha a 16. és a 35. cikkben meghatározott jogok korlátozásának alkalmazására kerül sor, az ilyen korlátozás bejelentése veszélyeztetné a korlátozás célját. Annak érdekében, hogy az érintett (EU) 2018/1725 rendelet 16. és 35. cikke szerinti tájékoztatáshoz való jogát csak addig korlátozzák, ameddig a halasztás okai fennállnak, az érintett adatkezelőnek rendszeresen felül kell vizsgálnia álláspontját.

- (13) Amennyiben más érintettek jogainak korlátozására kerül sor, az adatkezelőnek eseti alapon kell értékelnie, hogy a korlátozásra vonatkozó tájékoztatás veszélyeztetné-e annak célját.
- (14) Az EBB a 45/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽⁹⁾ 24. cikkével összhangban kijelölte saját adatvédelmi tisztviselőjét („DPO”).
- (15) Az adatvédelmi tisztviselő az e határozatnak való megfelelés biztosítása érdekében független felülvizsgálatot végezhet a korlátozások alkalmazására vonatkozóan,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

I. FEJEZET

A FŐFELÜGYELET VISSZAÉLÉSEK KIVIZSGÁLÁSÁVAL FOGLALKOZÓ OSZTÁLYA

1. cikk

Tárgy és hatály

(1) Ez a fejezet megállapítja azokat a szabályokat, amelyeket a határozat 2. cikkének (1) bekezdése szerinti illetékes adatkezelőnek az érintettek adataik feldolgozásával kapcsolatos – az (EU) 2018/1725 rendelet 14., 15. és 16. cikkének megfelelő – tájékoztatása tekintetében követnie kell.

Emellett rögzíti azokat a feltételeket, amelyek alapján az illetékes adatkezelő az említett rendelet 25. cikkével összhangban korlátozhatja a rendelet 14–22., 35. és 36., valamint 4. cikkének alkalmazását.

(2) Ez a fejezet a személyes adatok IG/IN általi – az EBB csalás elleni politikájában és az EBB visszaélések kivizsgálásával foglalkozó osztályának chartájában említett feladatok teljesítése érdekében végzett tevékenységek céljából történő vagy azokhoz kapcsolódó – kezelésére alkalmazandó.

(3) Megbízásának keretében az IG/IN különböző kategóriákba tartozó személyes adatokat kezel, ideértve különösen az azonosító adatokat, a kapcsolattartási adatokat, a szakmai adatokat és az ügyben való érintettségre vonatkozó adatokat.

2. cikk

Az adatkezelő meghatározása és biztosítékok

1. Az adatkezelési műveleteket végző adatkezelő az IG/IN osztályvezetője.
2. A személyes adatokat biztonságos elektronikus és fizikai környezetben tárolják, megakadályozva az adatokhoz való jogosulatlan hozzáférést vagy azok jogosulatlan személyeknek való továbbítását.
3. A kezelt személyes adatokat a vizsgálat lezárultát követően legalább öt és legfeljebb tíz évig őrzik meg. A megalapozatlan ügyekkel kapcsolatos adatok legfeljebb öt évig őrizhetők meg.
4. A fent meghatározottaknál hosszabb időszakok kivételes és kellően indokolt esetekben, az adatvédelmi tisztviselő jóváhagyásával alkalmazhatók.

⁽⁹⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 45/2001/EK rendelete (2000. december 18.) a személyes adatok közösségi intézmények és szervek által történő feldolgozása tekintetében az egyének védelméről, valamint az ilyen adatok szabad áramlásáról (HL L 8., 2001.1.12., 1. o.).

3. cikk

Alkalmazandó kivételek és korlátozások

(1) Ha az IG/IN az érintettek rendelet szerinti jogaival kapcsolatos feladatait látja el, mérlegeli, hogy alkalmazandó-e az említett rendeletben megállapított kivételek valamelyike.

(2) E határozat 4–7. cikkére is figyelemmel az IG/IN korlátozhatja a rendelet 14–22., 35. és 36. cikkének, valamint – a 14–22. cikkben meghatározott jogokat és kötelezettségeket illető rendelkezései tekintetében – 4. cikkének alkalmazását, amennyiben e jogok és kötelezettségek gyakorlása – például a vizsgálati eszközök és módszerek feltárása révén – veszélyeztetné az IG/IN vizsgálatának és egyéb tevékenységeinek célját, vagy hátrányosan érintené más érintettek jogait és szabadságait.

(3) E határozat 4–7. cikkére is figyelemmel az IG/IN az EBB egyéb szolgálataitól, az OLAF-tól vagy más uniós intézményektől, szervezettől, ügynökségektől és hivataloktól, tagállamok vagy harmadik országok illetékes hatóságaitól vagy nemzetközi szervezetektől kapott személyes adatok vonatkozásában az alábbi körülmények fennállása esetén korlátozhatja az e cikk (2) bekezdésében említett jogokat és kötelezettségeket:

- a) ha az említett jogok és kötelezettségek gyakorlását az EBB egyéb szolgálata(i), az OLAF vagy más uniós intézmények, szervek, ügynökségek és hivatalok a rendelet 25. cikkében említett egyéb jogi aktusok alapján vagy a rendelet IX. fejezetével összhangban korlátozhatják;
- b) ha az említett jogok és kötelezettségek gyakorlását a tagállamok illetékes hatóságai az (EU) 2016/679 európai parlamenti és tanácsi rendelet⁽¹⁰⁾ 23. cikkében említett jogi aktusok alapján vagy az (EU) 2016/680 európai parlamenti és tanácsi irányelv⁽¹¹⁾ 13. cikkének (3) bekezdését, 15. cikkének (3) bekezdését vagy 16. cikkének (3) bekezdését átültető nemzeti intézkedések alapján korlátozhatják;
- c) ha az említett jogok és kötelezettségek gyakorlása veszélyeztetheti az IG/IN feladatainak végzése során harmadik országokkal és nemzetközi szervezetekkel folytatott együttműködését.

A korlátozásoknak az első albekezdés a) és b) pontjában említett körülmények esetén történő alkalmazását megelőzően az IG/IN konzultál az EBB illetékes szolgálatával vagy szolgálataival, az OLAF-fal, az uniós intézményekkel, szervekkel, ügynökségekkel, illetve hivatalokkal vagy a tagállamok illetékes hatóságaival, kivéve, ha az IG/IN számára egyértelmű, hogy az említett pontokban szereplő jogi aktusok valamelyike előírja a korlátozás alkalmazását

Az első albekezdés c) pontja nem alkalmazandó abban az esetben, ha az Európai Unió harmadik országokkal vagy nemzetközi szervezetekkel való együttműködéshez fűződő érdekeivel szemben elsőbbséget élveznek az érintettek érdekei vagy alapvető jogai és szabadságai.

4. cikk

Az érintettek tájékoztatása

(1) Az IG/IN adatvédelmi nyilatkozatot tesz közzé az EBB honlapján, amelyben tájékoztat valamennyi érintettet a személyes adataik kezelését magában foglaló tevékenységeiről.

(2) Az IG/IN egyénileg tájékoztat minden olyan érintettet, akit az EBB csalás elleni politikájának és vizsgálati eljárásrendjének értelmében érintett személynek, tanúnak vagy informátornak tekint.

(3) Amennyiben az IG/IN részben vagy egészben korlátozza a (2) bekezdésben említett érintettek tájékoztatását, a korlátozás indokait a korlátozás szükségességére és arányosságára vonatkozó értékeléssel együtt nyilvántartásba veszi.

E célból a nyilvántartás tartalmazza, hogy miként veszélyeztetné a tájékoztatás az IG/IN vizsgálati tevékenységeinek vagy a 3. cikk (3) bekezdése alapján alkalmazott korlátozásoknak a célját, illetve miként érintené hátrányosan más érintettek jogait és szabadságait.

A nyilvántartást és adott esetben az alapul szolgáló ténybeli és jogi elemeket tartalmazó dokumentumokat regisztrálni kell. Ezeket kérésre az európai adatvédelmi biztos rendelkezésére kell bocsátani.

⁽¹⁰⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 rendelete (2016. április 27.) a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (általános adatvédelmi rendelet) (HL L 119., 2016.5.4., 1. o.).

⁽¹¹⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/680 irányelve (2016. április 27.) a személyes adatoknak az illetékes hatóságok által a bűncselekmények megelőzése, nyomozása, felderítése, a vádljárás lefolytatása vagy büntetőjogi szankciók végrehajtása céljából végzett kezelése tekintetében a természetes személyek védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 2008/977/IB tanácsi kerethatározat hatályon kívül helyezéséről (HL L 119., 2016.5.4., 89. o.).

(4) A (3) bekezdésben említett korlátozás mindaddig alkalmazandó, amíg az azt indokoló okok fennállnak.

Amennyiben a korlátozás indokai már nem állnak fenn, az IG/IN tájékoztatja az érintettet a korlátozás okairól, és rendelkezésre bocsátja a szóban forgó információkat. Egyidejűleg az IG/IN tájékoztatja az érintettet arról, hogy bármikor panaszt nyújthat be az európai adatvédelmi biztoshoz, vagy bírósági jogorvoslatért folyamodhat az Európai Unió Bíróságánál.

Az IG/IN a korlátozás alkalmazását annak elfogadásától számítva legalább hathavonta, valamint az adott vizsgálat lezárásakor felülvizsgálja. Ezt követően az adatkezelő évente felülvizsgálja a korlátozás fenntartásának szükségességét.

5. cikk

Az érintettek hozzáférési joga

(1) Amennyiben az érintettek a rendelet 17. cikkével összhangban egy vagy több konkrét ügy vagy egy adott adatkezelési művelet keretében kezelt személyes adataikhoz hozzáférést kérnek, az IG/IN a kérelem értékelését kizárólag az ilyen személyes adatokra korlátozza.

(2) Ha az IG/IN részben vagy egészben korlátozza a rendelet 17. cikkében említett hozzáférési jogot, a következő lépéseket kell tennie:

- a) a kérelemre adott válaszában tájékoztatja az érintettet az alkalmazott korlátozásról és annak fő okairól, valamint arról a lehetőségről, hogy az érintett panaszt nyújthat be az európai adatvédelmi biztoshoz, illetve bírósági jogorvoslatért folyamodhat az Európai Unió Bíróságánál;
- b) nyilvántartásba veszi a korlátozás okait, beleértve a korlátozás szükségességének és arányosságának értékelését; e célból a nyilvántartás tartalmazza, hogy a tájékoztatás miként veszélyeztetné az IG/IN tevékenységeinek vagy a 3. cikk (3) bekezdése alapján alkalmazott korlátozásoknak a célját, illetve miként érintené hátrányosan más érintettek jogait és szabadságait.

Az a) pontban említett tájékoztatást a rendelet 25. cikkének (8) bekezdésével összhangban el lehet halasztani, el lehet hagyni vagy meg lehet tagadni.

(3) A (2) bekezdés első albekezdésének b) pontjában említett nyilvántartást és adott esetben az alapul szolgáló ténybeli és jogi elemeket tartalmazó dokumentumokat regisztrálni kell. Ezeket kérésre az európai adatvédelmi biztos rendelkezésére kell bocsátani. Az (EU) 2018/1725 rendelet 25. cikkének (7) bekezdése alkalmazandó.

6. cikk

A helyesbítéshez, a törléshez és az adatkezelés korlátozásához való jog

Amennyiben az IG/IN részben vagy egészben korlátozza a helyesbítéshez, a törléshez és az adatkezelés korlátozásához való, az (EU) 2018/1725 rendelet 18. cikkében, 19. cikkének (1) bekezdésében, illetve 20. cikkének (1) bekezdésében említett jogot, megteszi az e határozat 5. cikkének (2) bekezdésében meghatározott lépéseket, és az 5. cikk (3) bekezdésével összhangban rögzíti azt a nyilvántartásban.

7. cikk

Az érintettek tájékoztatása az adatvédelmi incidensekről

Amennyiben az IG/IN korlátozza az érintettek adatvédelmi incidensekről történő, a rendelet 35. cikke szerinti tájékoztatását, e határozat 4. cikkének (3) bekezdésével összhangban nyilvántartásba veszi a korlátozás okait. E határozat 4. cikkének (4) bekezdése alkalmazandó.

8. cikk

Az adatvédelmi tisztviselő által végzett felülvizsgálat

Az IG/IN minden olyan esetben, ha e határozattal összhangban korlátozza az érintettek jogainak alkalmazását, indokolatlan késedelem nélkül tájékoztatja az adatvédelmi tisztviselőt, és hozzáférést biztosít a nyilvántartáshoz, valamint a korlátozás szükségességének és arányosságának értékeléséhez.

Az adatvédelmi tisztviselő írásban kérheti az IG/IN-t a korlátozások alkalmazásának felülvizsgálatára. Az IG/IN írásban tájékoztatja az adatvédelmi tisztviselőt a kért felülvizsgálat eredményéről.

II. FEJEZET

AZ EBB CSOPORT MEGFELELÉSI FŐELLENŐRÉNEK HIVATALA

9. cikk

Tárgy és hatály

1. Ez a fejezet megállapítja azokat a szabályokat, amelyeket a megfelelési főellenőr hivatalának (OCCO) az érintettek adataik feldolgozásával kapcsolatos – az (EU) 2018/1725 rendelet 14., 15. és 16. cikkének megfelelő – tájékoztatása tekintetében követnie kell.

Emellett rögzíti azokat a feltételeket, amelyek alapján az OCCO az (EU) 2018/1725 rendelet 25. cikkével összhangban korlátozhatja a rendelet 14–22., 35. és 36., valamint 4. cikkének alkalmazását.

2. Ez a fejezet a személyes adatok OCCO általi – a csoport megfelelési főellenőrének feladatmeghatározásában, a feddhetetlenségi és megfeleléségi chartában, valamint más belső szabályokban és politikákban említett feladatok teljesítése érdekében végzett tevékenységek céljából történő vagy azokhoz kapcsolódó – kezelésére alkalmazandó.

3. Tevékenységeinek keretében az OCCO különböző kategóriákba tartozó személyes adatokat kezel, ideértve különösen az azonosító adatokat, a kapcsolattartási adatokat, a szakmai adatokat és az ügyben való érintettségre vonatkozó adatokat.

10. cikk

Az adatkezelő meghatározása és biztosítékok

1. A csoport megfelelési főellenőre illetékes adatkezelőként jár el.
2. A személyes adatokat biztonságos elektronikus és fizikai környezetben tárolják, megakadályozva az adatokhoz való jogosulatlan hozzáférést vagy azok jogosulatlan személyeknek való továbbítását.
3. Az OCCO által kezelt személyes adatokat legalább az ügy elutasításától számított hat hónapig, és legfeljebb az igazgatási vizsgálat lezárásától számított öt évig őrzik meg.
4. A fent meghatározottaknál hosszabb időszakok kivételes és kellően indokolt esetekben, az adatvédelmi tisztviselő jóváhagyásával alkalmazhatók.

11. cikk

Alkalmazandó kivételek és korlátozások

1. Ha az OCCO az érintettek (EU) 2018/1725 rendelet szerinti jogaival kapcsolatos feladatait látja el, mérlegeli, hogy alkalmazandó-e az említett rendeletben rögzített kivételek valamelyike.
2. E határozat 12–15. cikkére is figyelemmel az OCCO korlátozhatja az (EU) 2018/1725 rendelet 14–22., 35. és 36. cikkének, valamint – az (EU) 2018/1725 rendelet 14–22. cikkében meghatározott jogokat és kötelezettségeket illető rendelkezései tekintetében – 4. cikkének alkalmazását, amennyiben e jogok és kötelezettségek gyakorlása – például az igazgatási vizsgálati eszközök és módszerek feltárása révén – veszélyeztetné az OCCO igazgatási vizsgálatainak és egyéb tevékenységeinek célját, vagy hátrányosan érintené más érintettek jogait és szabadságait.
3. E határozat 12–15. cikkére is figyelemmel az OCCO az EBB egyéb szolgálataitól, uniós intézményektől, szervektől, ügynökségektől és hivataloktól, tagállamok vagy harmadik országok illetékes hatóságaitól vagy nemzetközi szervezetektől kapott személyes adatok vonatkozásában az alábbi körülmények fennállása esetén korlátozhatja az e cikk (2) bekezdésében említett jogokat és kötelezettségeket:
 - a) ha az említett jogok és kötelezettségek gyakorlását az EBB egyéb szolgálata(i), uniós intézmények, szervek, ügynökségek és hivatalok az (EU) 2018/1725 rendelet 25. cikkében említett egyéb jogi aktusok alapján vagy a rendelet IX. fejezetével összhangban korlátozhatják;
 - b) ha az említett jogok és kötelezettségek gyakorlását a tagállamok illetékes hatóságai az (EU) 2016/679 rendelet 23. cikkében említett jogi aktusok alapján vagy az (EU) 2016/680 irányelv 13. cikkének (3) bekezdését, 15. cikkének (3) bekezdését vagy 16. cikkének (3) bekezdését átültető nemzeti intézkedések alapján korlátozhatják;
 - c) ha az említett jogok és kötelezettségek gyakorlása veszélyeztetheti az OCCO feladatainak végzése során harmadik országokkal és nemzetközi szervezetekkel folytatott együttműködését.

A korlátozásoknak az első albekezdés a) és b) pontjában említett körülmények esetén történő alkalmazását megelőzően az OCCO konzultál az EBB illetékes szolgálatával vagy szolgálataival, az uniós intézményekkel, szervekkel, ügynökségekkel, illetve hivatalokkal vagy a tagállamok illetékes hatóságaival, kivéve, ha az OCCO számára egyértelmű, hogy az említett pontokban szereplő jogi aktusok valamelyike előírja a korlátozás alkalmazását.

Az első albekezdés c) pontja nem alkalmazandó abban az esetben, ha az Európai Unió harmadik országokkal vagy nemzetközi szervezetekkel való együttműködéshez fűződő érdekeivel szemben elsőbbséget élveznek az érintettek érdekei vagy alapvető jogai és szabadságai.

12. cikk

Az érintettek tájékoztatása

1. Az OCCO adatvédelmi nyilatkozatot tesz közzé az EBB intranetes oldalán, amelyben tájékoztat valamennyi érintettet a személyes adataik kezelését magában foglaló tevékenységeiről.
2. Az OCCO egyénileg tájékoztat minden olyan érintettet, akit érintett személynek, tanúnak vagy informatornak tekint.
3. Amennyiben az OCCO részben vagy egészben korlátozza a (2) bekezdésben említett érintettek tájékoztatását, a korlátozás indokait a korlátozás szükségességére és arányosságára vonatkozó értékeléssel együtt nyilvántartásba veszi.

E célból a nyilvántartás tartalmazza, hogy miként veszélyeztetné a tájékoztatás az OCCO igazgatási vizsgálatainak vagy egyéb tevékenységeinek, illetve a 11. cikk (3) bekezdése alapján alkalmazott korlátozásoknak a célját, illetve miként érintené hátrányosan más érintettek jogait és szabadságait.

A nyilvántartást és adott esetben az alapul szolgáló ténybeli és jogi elemeket tartalmazó dokumentumokat regisztrálni kell. Ezeket kérésre az európai adatvédelmi biztos rendelkezésére kell bocsátani.

4. A (3) bekezdésben említett korlátozás mindaddig alkalmazandó, amíg az azt indokoló okok fennállnak.

Amennyiben a korlátozás indokai már nem állnak fenn, az OCCO tájékoztatja az érintettet a korlátozás okairól, és rendelkezésére bocsátja a szóban forgó információkat. Egyidejűleg az OCCO tájékoztatja az érintettet arról, hogy bármikor panaszt nyújthat be az európai adatvédelmi biztoshoz, vagy bírósági jogorvoslatért folyamodhat az Európai Unió Bíróságánál.

Az OCCO a korlátozás alkalmazását annak elfogadásától számítva legalább hathavonta, valamint az adott igazgatási vizsgálat lezárásakor felülvizsgálja. Ezt követően az adatkezelő évente felülvizsgálja a korlátozás fenntartásának szükségességét.

13. cikk

Az érintettek hozzáférési joga

1. Amennyiben az érintettek az (EU) 2018/1725 rendelet 17. cikkével összhangban egy vagy több konkrét ügy vagy egy adott adatkezelési művelet keretében kezelt személyes adataikhoz hozzáférést kérnek, az OCCO a kérelem értékelését kizárólag az ilyen személyes adatokra korlátozza.
2. Ha az OCCO részben vagy egészben korlátozza az (EU) 2018/1725 rendelet 17. cikkében említett hozzáférési jogot, a következő lépéseket kell tennie:
 - a) a kérelemre adott válaszában tájékoztatja az érintettet az alkalmazott korlátozásról és annak fő okairól, valamint arról a lehetőségről, hogy az érintett panaszt nyújthat be az európai adatvédelmi biztoshoz, illetve bírósági jogorvoslatért folyamodhat az Európai Unió Bíróságánál;
 - b) nyilvántartásba veszi a korlátozás okait, beleértve a korlátozás szükségességének és arányosságának értékelését; e célból a nyilvántartás tartalmazza, hogy a tájékoztatás miként veszélyeztetné az OCCO igazgatási vizsgálatainak vagy egyéb tevékenységeinek, illetve a 11. cikk (3) bekezdése alapján alkalmazott korlátozásoknak a célját, illetve miként érintené hátrányosan más érintettek jogait és szabadságait.

Az a) pontban említett tájékoztatást az (EU) 2018/1725 rendelet 25. cikkének (8) bekezdésével összhangban el lehet halasztani, el lehet hagyni vagy meg lehet tagadni.

3. A (2) bekezdés első albekezdésének b) pontjában említett nyilvántartást és adott esetben az alapul szolgáló ténybeli és jogi elemeket tartalmazó dokumentumokat regisztrálni kell. Ezeket kérésre az európai adatvédelmi biztos rendelkezésére kell bocsátani. Az (EU) 2018/1725 rendelet 25. cikkének (7) bekezdése alkalmazandó.

*14. cikk***A helyesbítéshez, a törléshez és az adatkezelés korlátozásához való jog**

Amennyiben az OCCO részben vagy egészben korlátozza a helyesbítéshez, a törléshez és az adatkezelés korlátozásához való, az (EU) 2018/1725 rendelet 18. cikkében, 19. cikkének (1) bekezdésében, illetve 20. cikkének (1) bekezdésében említett jogot, megteszi az e határozat 13. cikkének (2) bekezdésében meghatározott lépéseket, és a 13. cikk (3) bekezdésével összhangban rögzíti azt a nyilvántartásban.

*15. cikk***Az érintettek tájékoztatása az adatvédelmi incidensekről**

Amennyiben az OCCO korlátozza az érintettek adatvédelmi incidensekről történő, az (EU) 2018/1725 rendelet 35. cikke szerinti tájékoztatását, e határozat 12. cikkének (3) bekezdésével összhangban nyilvántartásba veszi a korlátozás okait. E határozat 12. cikkének (4) bekezdése alkalmazandó.

*16. cikk***Az adatvédelmi tisztviselő által végzett felülvizsgálat**

Az OCCO minden olyan esetben, ha e határozattal összhangban korlátozza az érintettek jogainak alkalmazását, indokolatlan késedelem nélkül tájékoztatja az adatvédelmi tisztviselőt, és hozzáférést biztosít a nyilvántartáshoz, valamint a korlátozás szükségességének és arányosságának értékeléséhez.

Az adatvédelmi tisztviselő írásban kérheti az OCCO-t a korlátozások alkalmazásának felülvizsgálatára. Az OCCO írásban tájékoztatja az adatvédelmi tisztviselőt a kért felülvizsgálat eredményéről.

III. FEJEZET

ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK*17. cikk***Hatálybalépés**

Ezt a határozatot az EBB igazgatótanácsa 2019. február 6-án jóváhagyta és az EBB honlapján történő közzétételének napján lép hatályba.

Kelt Luxembourgban, 2019. február 6-án.

ISSN 1977-0731 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-5090 (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió Kiadóhivatala
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU